

Use it for the word

Lesson

Write the word

Workbook

Use it for the word

in any form

Picture

You spend the

3. Ann swims in the lake

Write the whole sentence.

mechanical, photocopying, recording, or otherwise without

permitted, by any means, electronic,

Copyright © 1974 by McGraw-Hill, Inc.

Review

Example: I come downstairs.

C. Rewrite each sentence.

Lesson 4

the summer in the

in the country

he won

system,

ational Book Company

ENFOQUES CURRICULARES Y EDUCACIÓN CON CALIDAD EN ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS

Luis Fernando Gómez

I. Introducción

Adelantar una reflexión sobre el problema de la educación con calidad supone, en mi sentir, reflexionar necesariamente sobre la selección del enfoque curricular que garantizaría tal calidad. Se puede considerar, entonces, el currículo y todo lo que éste comprende, el método científico propio de cada saber y su relación con la didáctica particular, es decir, la didáctica que puede inducir más efectivamente cada saber, el tipo de aprendizaje esperado o privilegiado por un programa o

nivel educativo, la relación docente-alumno, y la filosofía de la educación o proyecto de hombre y sociedad que un determinado tipo de enseñanza pretende implementar. (Restrepo, 1986).

En la disciplina particular de la enseñanza de lenguas extranjeras (ELE's en adelante), existen, como en todas las demás disciplinas, diversos enfoques curriculares y, precisamente, por esa multitud de aproximaciones se dificulta un poco la reflexión organizada. (Una primera dificultad radicaría en conceptualizar el término currículo, cuya definición permitiría una delimitación del

contexto educativo). A pesar de tal diversidad de enfoques curriculares en programas de ELE's en el mundo, es posible reducir el esquema a dos grandes paradigmas: el conductista y el cognitivista. Estas dos aproximaciones teóricas, o escuelas de pensamiento psicológico y lingüístico, postulan principios que ilustran el quehacer educativo en ELE's. Sin desconocer el hecho de que otras escuelas más recientes como la Psicología Humanística, la Sugestología, etc., también reflexionan tangencialmente acerca del lenguaje y las lenguas, contrastaré

estas aproximaciones o teorías generales reconociendo, de antemano, mi preferencia por el modelo cognitivo, que, aunque idealista, garantiza, a mi modo de ver, un modelo de educación con calidad en ELE's.

Aún cuando se puede argumentar que existen diversas "teorías cognitivas" (o de la "cognición"), la teoría que discutiré en este trabajo es esencialmente **constructivista** en cuanto asigna al aprendiz el papel fundamental en construcción del conocimiento, especialmente el conocimiento lingüístico. No se trata, sin embargo, de defender o postular un constructivismo a

ultranza, es decir, no se postula un aprendiz "haciendo" él solo, sino el aprendiz "haciendo con" el maestro.

En esta ponencia, entonces, se hace énfasis en una teoría - la cognitiva- como modelo de aproximación teórica que, al seleccionarse como la teoría general que gobierna nuestro enfoque curricular, garantizará procesos de **Educación con Calidad**, tema de reflexión en las jornadas que nos convocan.

Esta presentación está organizada en dos secciones básicas. En la primera, además de definir la cognición y los procesos cognoscitivos, se discuten las teorías resultantes en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras y sus implicaciones, y las características básicas de una clase "cognitiva". En la segunda, se hace una comparación de dos enfoques curriculares básicos -

el currículo clásico (CC) y el de autorrealización (CA)- para concluir que la selección de uno de tales enfoques materializa y privilegia un modelo de educación con calidad. Se incluye, finalmente, una sección a manera de taller para la decisión por los grupos de profesores asistentes a la **Jornada de Reflexión sobre Educación con Calidad**.

II. Teoría Cognitiva y ELE's

A. Cognición: Definición y Características

En términos simples, podemos definir la cognición como "el proceso o facultad mental por la cual se adquiere un conocimiento". Esta definición nos permite caracterizar la cognición así:

- La cognición es un **proceso mental**
- Este proceso es **mental**

- Este proceso tiene un **propósito**

- El proceso es **interno**
- El proceso está bajo **control del aprendiz**

Por lo anterior, el término "cognición", o proceso cognoscitivo, se refiere a las operaciones internas del individuo. Y, por lo mismo, la mente juega el papel de agente activo en el proceso. Además, por cuanto el conocimiento se adquiere, i.e., no es implantado por un profesor, no existen aprendices pasivos.

Desde el punto de vista lingüístico, la visión, por lo menos, supone dos dimensiones adicionales:

- El individuo es participante activo en los procesos de adquisición lingüística.
- La mente continúa involucrada en la producción lingüística, i. e., la mente crea las combinaciones lingüísticas necesarias para ocasiones específicas.

B. Implicaciones de la Teoría Cognitiva

para la ELE's

De manera muy esquemática, podemos resumir las implicaciones de la teoría cognitiva para la ELE's, así:

1. El aprendizaje mecánico y motor son poco importantes.
2. El papel del profesor radica principalmente en reconocer la importancia de la actividad mental del estudiante en el aprendizaje.
3. Se reconoce que es imposible enseñar todas las oraciones y expresiones que los estudiantes pueden necesitar.
4. Por lo anterior, el profesor se centra en enseñar el sistema.
5. Se establecen oportunidades para que los estudiantes creen idioma.
6. Se reconoce que con sólo un puñado de reglas los estudiantes pueden crear cientos de oraciones.
7. Por la existencia de universales lingüísticos, se debe recordar que existen estructuras comunes entre las lenguas, y

8. Por lo tanto, se deben enfatizar las similitudes, más que las diferencias, entre las lenguas.

C. Características de una clase "cognitiva"

La observación de clases con un marcado corte "cognitivist" permite postular las siguientes características:

1. El profesor es un facilitador.
2. Los estudiantes están siempre conscientes.
3. Todo aprendizaje es significativo.
4. Se construye a partir de lo que los estudiantes ya saben.
5. Se ayuda a los estudiantes a relacionar lo nuevo consigo mismos, con sus experiencias vitales y sus conocimientos previos.
6. Se evita el aprendizaje memorístico.
7. Se utilizan procedimientos gráficos y esquemáticos para clarificar.

8. Se selecciona la situación de aprendizaje más apropiada para cada tipo de estudiante.

9. Se permite el uso de la lengua materna.

10. Se utilizan los procedimientos inductivos, deductivos y de aprendizaje por descubrimiento que amerite la situación.

11. Se consideran los diversos potenciales y capacidades de los alumnos.

12. Se enfatiza en el uso funcional de las estructuras y la no presentación abstracta de reglas.

13. Se presta atención a las actitudes de los estudiantes y a la comprensión de los contenidos.

14. Se le da a los estudiantes oportunidad de preguntar y practicar.

III. Dos Enfoques curriculares

La discusión anterior de teoría cognitiva en general es más útil que otras aproximaciones teóricas, no sólo por

cuanto explica mejor los procesos lingüísticos al proponer un modelo interno-mentalista de análisis, sino también por cuanto gobierna una selección de enfoque curricular de manera más adecuada a las exigencias del medio y momento educativos propuestos en un modelo de educación con calidad.

Una forma en que la teoría en cuestión podría favorecer un modelo de educación con calidad, sería a través del Currículo de Autorrealización (CA) o de realización personal. Esta visión curricular, se notará, pone todo su énfasis en el aprendizaje.

Nótese que la selección de un enfoque curricular supone considerar el qué, el cómo, el quién y el dónde enseñar. Un enfoque curricular de autorrealización incluye necesariamente la posibilidad de integración de estos círculos. Discutiremos a continuación acerca de la relación entre un CA con otras visiones curriculares. La

comparación la haremos a través de la consideración de tales factores como el de las características generales, los objetivos y contenidos curriculares, la metodología, los roles del profesor y el estudiante y, finalmente, la evaluación.

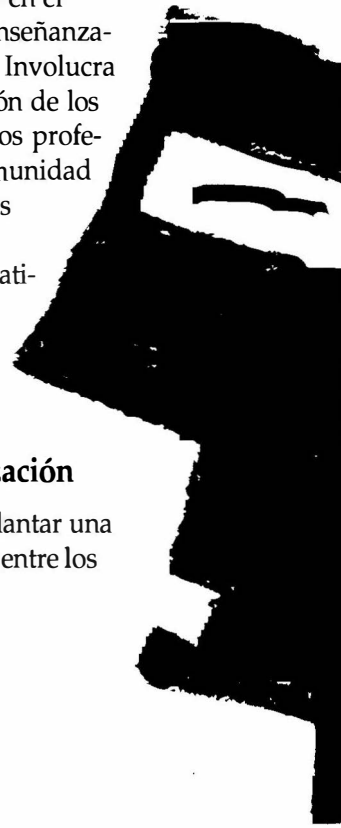
A. El Currículo: una definición

Conviene, ante todo, intentar una definición del concepto de currículo. La siguiente es una propuesta provisional, "integrada", de tal concepto:

"Conjunto integrado de actividades, experiencias y medios en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Involucra la participación de los estudiantes, los profesores y la comunidad para lograr los objetivos del proceso educativo".

B. El Currículo de Autorrealización

Antes de adelantar una comparación entre los



diversos enfoques curriculares, caracterizaremos el concepto de currículo de autorrealización. El CA enfatiza:

1. El máximo potencial del individuo.

2. Los valores.
3. Las actitudes.
4. Los sentimientos.
5. Los afectos.

Todas las características anteriores apuntan hacia una conceptualización del CA como un

currículo que se refiere a los propósitos personales y a la necesidad de integración personal. El CA es un fin en sí mismo que está ligado al proyecto de desarrollo personal

que cada individuo se ha trazado para sí.

C. El CA y otras visiones curriculares (CC).

1. Características generales

C.C.

- ¿Qué se debe aprender?
- Externo al estudiante.
- Dirigido por otros.
- Determinado por la autoridad.
- Los profesores toman las decisiones.
- Contenidos: lo que la materia es para el experto.
- Contenidos: regalo para el estudiante de parte del profesor.
- Los objetivos se definen por adelantado.
- Énfasis en la materia.
- Evaluación por logros y dominio de materia.
- Se le "hacen" cosas al estudiante.

C.A.

- ¿Cómo se debe aprender?
- Interno al estudiante.
- Dirigido internamente.
- Negociado entre los profesores y estudiantes.
- Los profesores y los estudiantes toman decisiones conjuntamente.
- Contenidos: lo que la materia es para el estudiante.
- Contenidos: lo que el estudiante trae a clase y desea.
- Los objetivos se definen a posteriori.
- Énfasis en el proceso.
- Evaluación en relación con criterio de éxito del estudiante).
- Se hacen cosas para con el estudiante.

2. Objetivos Curriculares

C.C

- Conocimiento de la estructura lingüística.
- Dominio de destrezas.
- Expresión formal (criterios basados en la "lógica del idioma).
- El idioma es un fin en sí mismo.

C.A.

- Procesos del uso lingüístico.
- Desarrollo personal.
- Expresión creativa de significado (criterios basados en el valor del idioma para el estudiante.
- El idioma es un medio para lograr fines diversos.

3. *Contenidos Curriculares*

C.C

- Organizados por el profesor.
- Centrados en el idioma y relevantes para él.
- Estructuras.
- Paso a paso.
- Particularísticos.
- Acumulativos.
- Secuencia de destrezas.
- Se basan en el "producto".

C.A

- Organizados por el estudiante.
- Centrados en contextos e integrados con otras formas de comportamiento.
- Experiencias.
- Cíclicos.
- Totalísticos.
- Ag egativos.
- Simultaneidad de destrezas.
- Se basan en el "proceso".

4. *Metodología*

C.C

- Transmisión por el profesor.
- Instruya-grabe-recuerde.
- Competitiva / Divisora.
- Enfocada al grupo.
- Todos los estudiantes aprenderán lo mismo, al mismo tiempo y de la misma forma.

C.A

- Interpretación por los estudiantes y profesores.
- Involúcrese-utilice-generalice creativamente.
- Cooperativa/ De apoyo.
- Enfocada al individuo.
- Todos los estudiantes aprenderán cosas distintas, en diferentes oportunidades y de forma diferente.

5. *Papel del Estudiante.*

C.C.

- Recibe-practica-almacena.
- Sigue (a otros).
- Responde correctamente.
- Se guarda el conocimiento para sí.
- Se acomoda a los criterios del profesor y la materia.
- Es un acólito desinformado.
- Espera que el aprendizaje será difícil.

C.A

- Interpreta-produce hipótesis
- crea.
- Descubre.
- Se hace consciente.
- Comparte con otros.
- Es original/ Corre riesgos.
- Se compromete con la interpretación.
- Usa el conocimiento relevante y sistemático que ya posee.

6. *Papel del Profesor*

C.C.

- Supone que actuación y aprendizaje son una sola cosa.
- Espera que el éxito reside en el grado en el que el estudiante hace lo que el profesor desea.
- Se concentra en logros a corto plazo
- Corrige errores inmediatamente.
- Evalúa explícitamente la actuación del estudiante de acuerdo con criterios de los que él es guardián.
- Implícitamente dirige al estudiante por la ruta de sus objetivos.
- Supone que el aprendizaje "verdadero" ocurre solamente en el salón de clase.

C.A.

- Distingue entre actuación y aprendizaje.
- Cree que el estudiante aprenderá.
- Percibe el proceso a largo plazo.
- Espera que los errores ocurran y aprende de ellos acerca de los alumnos.
- Anima explícitamente la creación de un medio comunicativo en el que el aprendiz puede moldear su propio conocimiento vía interacción con otros.
- Adopta tácticas que le ayudan al estudiante a desear continuar aprendiendo.
- Supone que el aprendizaje ocurre en cualquier parte y a cualquier hora.

7. *La Evaluación*

C.C.

- Dirigida al estudiante
- Exámenes regulares "puestos" por el profesor.
- Es un medio de motivación extrínseco.

C.A.

- Dirigida al currículo
- Autoevaluación por el estudiante de acuerdo con sus criterios.
- Es un medio para el autoexamen de los estados del conocimiento por el propio estudiante.

IV. Conclusión

Hemos comparado dos enfoques curriculares para sostener que uno de ellos, el CA, materializa una aproximación cognitivista que favorece un modelo de Educación con Calidad. En este enfoque curricular básicamente:

- a. El aprendizaje es adquirido por los alumnos, no implantado por el profesor.
- b. Sujetos aprendices-activos en el proceso.
- c. A pesar de que CA es alternativa pedagógica que favorece la propuesta de Educación con Calidad, vale la pena preguntarnos, ¿es posible una INTEGRACIÓN? ¿Cuál enfoque curricular es posible?

Para concluir, se proponen a continuación una serie de interrogantes para la reflexión y discusión en grupos de profesores. Se pueden redactar conclusiones para reportar en reunión plenaria.

V. TALLER

* Discutir en pequeños grupos las siguientes preguntas. La discusión es producto de la reflexión sobre nuestra propia historia de enseñanza de idiomas:

- ¿En cuál tradición se nos preparó inicialmente?
- ¿Han evolucionado nuestras ideas como

resultado de nuestra experiencia como maestros? ¿Cómo ha sido esta evolución?

- ¿Cuál es nuestra posición actual en la enseñanza-aprendizaje de idiomas extranjeros?
- ¿Cuál modelo de currículo refleja más claramente la forma de operación en nuestra institución?
- ¿Qué beneficios y qué dificultades resultarían al tratar de adoptar los procedimientos descritos en cada modelo?
- ¿Cuál modelo refleja más claramente su

forma preferida de trabajo ELE's?

- ¿Cree que pueda "evaluar" al estudiante de ELE's sin que éste tenga que manipular formas lingüísticas necesariamente?

-Una enseñanza "cognitiva" con enfoque curricular de autorrealización supone un profesor cuyo papel es más bien el de un "facilitador". ¿Puede proporcionar ejemplos prácticos de formas en las que podríamos cumplir con ese papel en una clase de ELE's?

